



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당

Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: (503)762-6880(O), (971)270-6408(C), FAX: (503)760-6601

Email: chrkor@yahoo.com

Website: www.kmccp.org



<<미사안내>>

- ◆학생미사: 주일 오전 10:00
- ◆주일교중미사: 주일 오전 11:30
- ◆토요일(특전)미사: 오후 6:30
- ◆평일미사: 화, 목: 오후 7:30
수, 금: 오전 10:00

- ◆성체현시: 매월 첫째 주 목요일
오후 7시 30분
- ◆예비자교리: 주일 오전 8:40
- ◆고백성사: 매 미사 시작 30분 전
- ◆주일학교: 주일 오전 11시
- ◆유아세례: 홀수 달 셋째 주
토요일 오후 6:30
- ◆혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

- ◆주임신부: 서현진(야고보)
☎ (503)719-7121
- ◆본당수녀: 유순미(막달레나)
☎ (503)764-5904
김희옥(루시아)
☎ (503)764-5195
- ◆사목회장: 유철민(베드로)
☎ (503)957-3536
- ◆연도회장: 김용락(요사팻)
☎ (971)563-5762



하느님의 돌아서심

오늘 교회는 제1독서와 복음을 통해 두 외침을 들려줍니다. 이 두 가지 외침, 즉 요나와 예수님의 외침은 비슷해 보입니다. 그래서 ‘때가 왔다’는 예수님의 말씀은 니네베 사람들에게 주어진 ‘사십 일’이라는 날수와 겹쳐 급박하게 들립니다. “하느님의 나라가 가까이 왔다.”(마르 1,14)는 외침은 ‘니네베가 무너질 것’이라는 요나의 저주와 함께 울려 부딪스럽습니다. 회개하지 못한 우리 현실을 스스로 잘 알고 있기 때문입니다. 니네베 사람들이 악한 길에서 돌아섰듯이 우리도 빨리 회개해야 하는데, 삶은 각박하고 현실은 고난합니다. 그만큼 회개는 멀어 보입니다. 그래서 하느님의 날이 가까이 왔다는 복음을 기쁘게 듣기 어렵습니다. 회개하고 복음을 믿으라는 말씀은 우리가 받을 징벌이 멀지 않았다는 말로도 들립니다.

우리말의 회개(悔改)에는 ‘뉘우쳐 고친다’는 의미가 있습니다. 죄스러운 상황과 태도를 바꾸는 ‘변화’의 의미가 한자에서 드러납니다. 그런데 성경 원문의 회개는 다른 맥락의 의미도 함께 있는 것 같습니다. ‘아는 것을 넘어서는 그 무엇’으로 해석할 수도 있기 때문입니다. 기존의 생각과 태도, 그 이면을 바라보게 하는 ‘깨우침’의 의미를 성경의 원어는 함께 담고 있습니다. 익숙한 판단과 반응을 넘어 새롭게 발견하는 것, 그래서 온전히 다른 삶을 시작하는 것을 회개라고 말할 수 있습니다.

제1독서의 니네베 사람들은 요나의 외침으로 악한 길에서 돌아섭니다. 그러자 하느님께서도 당신의 마음을 돌리셨습니다. 사람들뿐 아니라 하느님께서도 새로운

것을 선택하셨습니다. 물론 하느님의 마음은 이미 돌아서 있었습니다. 아니 돌아서도 뒤집어도 하느님께서는 오직 사랑만이 있을 뿐이기에, 그분은 그것으로 인내하셨습니다. 당신의 마음에 맞게 니네베 사람들과 요나가 돌아서기를 기다리신 것입니다. 이미 니네베의 많은 이들을 동정하고 계셨다고, 요나를 달래십니다.(요나 4,11 참조)

그래서 예수님께서 선포하시는 하느님의 나라도 들이닥칠 무서운 심판의 징벌을 의미하지는 않습니다. 사랑이신 하느님, 곧 그분의 아드님이신 예수님에 의해 시작된 새로운 때를 깨우치라는 초대입니다. 가까이 온 하느님의 나라는 다름 아니라 이미 오신 예수님 당신 자신이시기 때문입니다. 그러므로 우리가 들은 회개하라는 선포는 하느님의 사랑을 받아들이라는 말씀이겠습니다. 예수 그리스도에 의해 이미 시작되어, 완성을 향하고 있는 그 사랑을 함께 즐기라는 부르심입니다. 나에게 대가 없이 주신이 귀한 선물을 발견하라는 간절한 외침입니다. 하느님의 돌아선 마음 안에는 오직 사랑만 있을 뿐이니, 우리가 지금부터 기뻐할 이유는 충분히 차고 넘칩니다. 그리고 이 기쁨이 내 회개의 첫걸음일 겁니다.

<이한석 사도요한 신부 | 가톨릭대학교 종교학과>



첫 제자들을 부르심 <도메니코>

【1월 교황님의 기도 지향】

성령께서 우리를 도와주시어, 우리가 그리스도인 공동체 안에서 여러 가지 은사의 선물을 깨닫고 가톨릭 교회 안에서 다양한 전통과 예법의 풍요로움을 발견하도록 기도합니다.

【입당송】
주님께 노래하여라, 새로운 노래. 주님께 노래하여라,
온 세상아. 존귀와 위엄이 그분 앞에 있고, 권능과
영화가 그분 성소에 있네.

【제1독서】
✦ 요나 예언서의 말씀입니다. 3,1-5.10

【화답송】 시편 25,4-5 그리고 6과 7 그리고 8-9

◎ 주님, 당신의 길을 알려 주소서.

○ 주님, 당신의 길을 알려 주시고, 당신의 행로를 가르쳐
주소서. 저를 가르치시어 당신 진리로 이끄소서. 당신은
제 구원의 하느님이시옵니다. ◎

○ 주님, 예로부터 베풀어 오신 당신의 자비와 자애 기억하소서.
주님, 당신의 자애에 따라, 당신의 어지심으로 저를
기억하소서. ◎

○ 주님은 어질고 바르시니, 죄인들에게도 길을 가르치신다.
가련한 이 올바른 길 걷게 하시고, 가난한 이 당신 길 알게
하신다. ◎

【 제 2 독 서 】
✦ 코린토 1서 말씀입니다. 7,29-31

【복음환호송】
◎ 알렐루야.
○ 하느님 나라가 가까이 왔다. 회개하고 복음을 믿어라.
◎ 알렐루야.

【복음】
✦ 마르코가 전한 거룩한 복음입니다. 1,14-20

【영성체송】
주님께 나아가면 빛을 받으리라. 너희 얼굴에는
부끄러움이 없으리라.

【성가】

날짜	입당	봉헌	성체	파견
1/21	455	444, 511	174, 197	460
1/28	23/1	210	163, 172	31

전례 봉사

날 짜 구분	미사 시간	1월 21일 [연중 제3주일]	1월 28일 [연중 제4주일]
미 사 해 설	10:00	하은울(토마스) 임지후(올리안나)	김시훈(스테파노) 안재현(루카)
	11:30	김용락(요사팻)	김미영(베로니카)
제1독서	10:00	신진우(루카)	김유준(그레고리오)
	11:30	김성훈(안드레아)	양재혁(후고)
제2독서	10:00	김민제(요한)	안재모(마태오)
	11:30	김종분(사비나)	임영미(모니카)
복 사	10:00	안재모(마태오) 김강민(여호수아)	김현서(안드레아) 신진우(루카)
	11:30	조병갑(바오로) 임태선(미카엘)	김경현(바실리오) 정민기(스테파노)
성가대	학생미사: 이해진(마리아), 조혜나(라헬), 박선우(다윗) 교중미사: 김선미(올리비아), 김선아(카타리나)		

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
장연자(마리아)	Russ Lenoir	위령
Robert Michell	현 로사	위령
김영복(요셉)	가족	위령
윤상갑(세례자 요한)	가족	위령
오택일(보나벤투라)	가족	위령
오종호(돈보스코)	가족	위령
더글라스 넬슨	가족	위령
김브라이언(이나시오)	가족	기원
안 애나벨라	조 엘리사벳	생일

- 《공동체 소식》
- 오늘은 ‘연중 제3주일’ 입니다.

● 연도 알림
지난주 돌아가신 넬슨 경희(첼리나)의 남편 Douglas Nelson 고인을 위한 연도가 오늘 교중미사 후에 있습니다.

● 2차 헌금
오늘은 천주교 홍보기금 2차헌금 있습니다.
다음주(1월 28일)에는 대주교님 사목비 2차헌금 있습니다.

● 사목위원, 구역장, 각 단체장 임명장 수여
·일시: 1월 28일(주일) 교중미사 중

● 사목위원, 각 단체장 1일 피정
·일시: 1월 28일(주일) 오후 1:00
·장소: 성전

● 2024년 구역장

구역	성명	구역	성명
1	유 마리아	2	김 베로니카
3A	오 사무엘	3B	윤 토마스
4	이 아녜스	5	양 후고
6	유 발바라	7	한 요안나
8	박 아녜스	9	심 데레사

● 주님 봉헌 축일 (2월 2일) 초봉헌
2월 2일(금)은 주님 봉헌 축일 입니다.
1년간 미사전례에 사용할 제대초를 1월 28일(주일)까지 봉헌받습니다.
❖초축성: 2월 2일(금) 오전 10:00
❖신청: 사무실
❖제대용 초: \$10
(가정용 초 성물방에서 판매: \$12)

● 찬양미사, 성체강복, 성시간
·일시: 2월 1일(목) 오후 7:30
·찬양: 오후 7:00~7:30

● 봉성체
·일시: 2월 2일(금)

● 설 미사봉헌 신청
2월 10일(토)은 설입니다.
미사봉헌을 원하시는 가정은 2월 4일 (주일)까지 사무실로 신청하여 주십시오.
※설 미사
2월 11일(주일): 오전 11:00
(학생미사 없음, 미사 후 전신자 식사)
- 예비신자
곽은실 자매님이 교리를 받고 있습니다.
❖주소: 14018 NE Salmon Creek Ave.
Vancouver, WA 98686
❖전화: (360) 213-7576

● 성당 봉헌금 내역 발급 안내
2023년 Tax Return용 성당 봉헌내역 사무실로 신청하여 주시기 바랍니다.

● 2023년 세금보고 무료봉사
❖자격: 포틀랜드성당 신자이며
2023년 수입 \$56,000 이하
❖접수기간: 1/14~4/14
❖접수처: 사무실(신청서 비치)
❖문의: 양재혁(후고) (971) 404-4279

● 화재예방-절전의 생활화
하상 바오로관, 구사무실, 주일학교 교실, 친교실 사용 후에는 히터와 전등을 반드시 꺼주시고 주변을 깨끗이 정리하여 주시기 바랍니다.
- <<친 교>>
- 1월 21일: 친교 없음

● 1월 28일: 임헌식(마태오) 가정
박정재(바오로) 가정
- 주일학교 소식
- 2024년 Youth 사순피정

1. 날짜: 2024년 2월 17일(토)~19일(월)

2. 장소: Dumas Bay Centre
Federal Way, WA

3. 지도신부: 박정훈(발렌티노) 신부

4. 대상: 6학년~12학년

5. 참가비: \$100

6. 문의: 노경란(베로니카) 선생님
(503) 884-4020
- ※ 학생들 피정을 위한 Donation 받고 있으니, 많은 관심 부탁드립니다.
- 단체 모임, 회의 알림
- 성모회
·일시: 오늘 교중미사 후
·장소: 친교실

● 꾸리아
·일시: 2월 4일(주일) 교중미사 후
·장소: 정하상 바오로 교육관
- 교구청 소식
- 세계 주교 대의원의회의 Synod를 위한 기도와 관심 요청
-주제: 친교, 참여, 사명
교황님이 요청한 세계 시노드에 참석하는 알렉산더 교구장님께서는 각 본당 신자들의 지속적인 기도와, 관심을 가져 줄 것을 요청하셨습니다.
<http://www.prayforthesynod.va/en/>
- 우리들의 정성
- 교무금 납부 가정
오세창(2023), 김권수 (2023), 이동욱(1) 김요왕(11-12. 1)
- <주간 수입 및 목표액>
- | 구 분 | 1월 14일 | 주간목표 |
|-------|--------|-------|
| 교 무 금 | 2,900 | 4,450 |
| 미사헌금 | 미사없음 | 1,365 |
- <<기도하는 교회>>
- 미사에 사용되는 감사기도 (2)
- 제2양식은 3세기 ‘사도전승’에서 가져온 것이니 감사기도 중 가장 오래된 것입니다. 길이가 상대적으로 짧으며 표현이 단순명료하고 초세기 전례신학의 핵심을 담고 있는 훌륭한 기도문입니다. 위령미사에서 미사지향으로 죽은 이의 이름을 언급합니다.

제3양식은 제2차 바티칸 공의회가 새로 작성한 것입니다. 신학자 치프리아노 바가지니의 초안에 고대 로마 전례 전통을 종합하였습니다. 위령미사에서 미사지향으로 죽은 이의 이름을 언급합니다.

제4양식은 안티오키아 전례에 나오는 교부 바실리오의 기도문에서 가져온 것입니다. 이 양식에는 고유한 감사송이 있는데 이어지는 본문과 함께 단일한 구세사를 이야기합니다. 그러므로 이 감사송을 다른 것으로 대체할 수 없으며, 고유 감사송이 의무로 지정되어 있는 전례일에는 이 양식을 사용할 수 없습니다. 제4양식은 미사지향으로 누구의 이름을 언급하는 부분이 없습니다.
- || 전례위원회

<<성 미카엘 대천사에게 바치는 기도>>

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를 보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.
하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.
그리고 천상군대의 영도자여,
영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는 사탄과
모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

Berkshire Hathaway NW Real Estate 황선민(안토니오) 부동산 주택, 토지, 사업체, 상업용투자 (503)516-4675(C) shwang@bhhsnw.com	 우리 세무회계 합동법인 대표 양재혁(후고) 개인 및 사업체 세금보고, 직원 Payroll, 장부정리, 공증 E2 비자 사업체 및 코퍼레이션 설립 3827 SW Hall Blvd Beaverton, OR 97005 Email: Aceprotax@gmail.com Tel: 971-404-4279 LTC#34811-C	 한진택배 김예심(루시아) Email: hjoreus@gmail.com 카카오톡 ID: hanjin4576 Tel: 503-875-2775 Fax: 503-626-7733 4576 SW 103rd Ave. Beaverton, OR 97005	 Auto Home Life Business Retirement Andrew Kim Insurance Agent 1915 NE Stucki Ave. Suite 120 Hillsboro, OR 97006 M: 503-539-1578 andrew.kim@countryfinancial.com
건보당 한의원 한 의사 천성진 L.Ac ❖한국산 한약제 처방 (한국생약협회) 교통사고 통증치료 전문 503-255-2575 (월~토) 503-998-1842 (Cell) 9011 SW Bvtn-Hillsdale Hwy # 1-E Portland, OR 97225	아시안 보건 복지 센터 ❖ 오레곤 건강보험(OHP-메디케이드) ❖ 마켓플레이스 건강 보험 ❖ 여성 건강과 생식 건강 프로그램 ❖ 아시안 암 정보 지원 ❖ 정신건강 상담 ❖ 가족 간병인 지원 프로그램 ❖ 노인 복지/영양 서비스 프로그램 ❖ 건강 교육 프로그램 ❖ 새 프로그램: 금연, 비상사태 대처방안, 문제성도박 상담 등  한국어 직통 전화 503-772-5891 9035 SE Foster Rd. Portland, OR 97266	성악 레슨 성악 입시 준비, 발성, 호흡, 디션(발음) 뮤지컬, 취미 고음 테크닉 개발 이혜진(마리아) Tel: (360) 607-7843 E-mail: jinadarnell@hotmail.com	 오레곤주와 워싱턴주 메디케어와 메디케이드 전문 에이전트 오세창 보험 오세창(요한) (503) 679-8804 Johnoh005@gmail.com ♦메디케어와 메디케이드에 관한 모든 궁금증을 해결해 드립니다. ♦65세 되는 분들은 생일 3개월 전부터 메디케어 신청을 도와드립니다.
EXP 강대호 부동산 주택매매 전문 Tel: 503-330-1300 dave.kang@exprealty.com	Evergreen Insurance *자동차, 주택보험 *개인/그룹 건강보험 (오바마 케어) *메디케어 이미애(클라라) Tel:503-750-4083	 자동차, 주택, 사업체보험, IRA 은퇴연금, 생명보험 주택 재융자 이헌재(다니엘) Agent (503)645-1800 dan.lee.tz5f@statefarm.com	 유수호(안셀모) 주택 • 사업 융자 전문 Mortgage Loan Originator (NMLS 2112979) (503) 888-5278 anselmo@barrettfincial.com